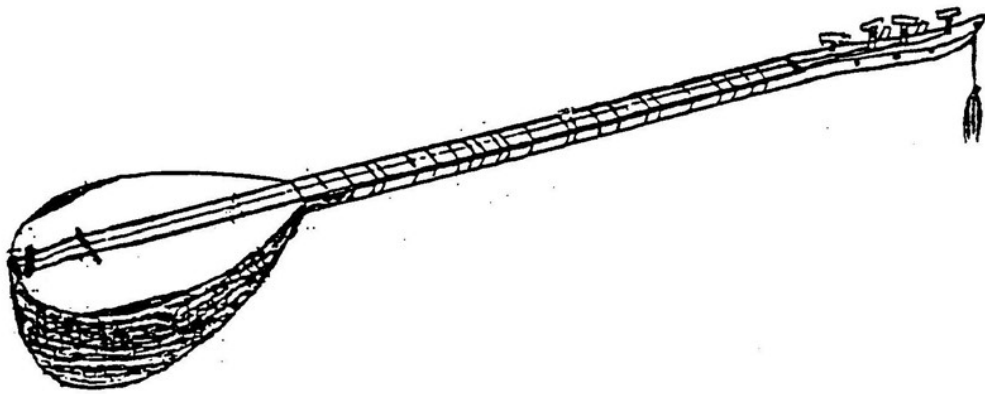


ΜΟΥΣΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΑΘΗΝΑΣ
ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΟ ΜΟΥΣΙΚΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟ-ΛΥΚΕΙΟ ΠΑΛΛΗΝΗΣ

Μέθοδος ταμπουρά

γ' Γυμνασίου – Επίπεδο Ε



ΑΘΗΝΑ 2021
ΠΑΛΛΗΝΗ 2016

Η μέθοδος του ταμπούρά έχει γραφτεί σύμφωνα με το Πρόγραμμα Σπουδών « ΝΕΟ ΣΧΟΛΕΙΟ (Σχολείο 21^{ου} αιώνα) – Νέο Πρόγραμμα Σπουδών» του ΙΕΠ, και είναι συνέχεια της μεθόδου του Γιάννη Αρβανίτη και των μετέπειτα παραρτημάτων αυτής.

Με βάση το ΠΣ για το μάθημα του ταμπούρά, η ύλη οργανώνεται σε 6 επίπεδα, 2 επίπεδα για κάθε σχολική χρονιά. Σε κάθε επίπεδο αντιστοιχεί μια δεξαμενή από 10 περίπου κομμάτια, από τα οποία ο καθηγητής διαλέγει και διδάσκει κατά την κρίση του, αλλά και την ικανότητα και επιμέλεια του μαθητή.

Η μεταγραφή στο πεντάγραμμο έγινε με βάση την αντιστοιχία Νη = Σολ στη 2^η γραμμή. Κάθε κομμάτι αναφέρεται σε ποιόν Ήχο ανήκει, οπότε το ακριβές μέγεθος των διαστημάτων στο πεντάγραμμο, μπορεί να εξαχθεί από την αντιστοιχία με τους εκκλησιαστικούς ήχους. Υπάρχει επίσης σχέδιο (ταμπλατούρα) της «ταστιέρας» του ταμπούρά, που μας δείχνει σε ποιόν δεσμό (μπερντέ) θα πατήσουμε το δάχτυλό μας για να παίξουμε το αντίστοιχο κομμάτι.

Οι μεταγραφές αυτές περιέχουν επίσης ρυθμικές αναλύσεις, βασικές δαχτυλοθεσίες και βελάκια με τα οποία σημειώνεται η κίνηση της πέννας, οι συγχορδίες του κομματιού και η ρυθμική συνοδεία αυτού.

Βασίλης Μπαραμπούτης

Στέλιος Κατσιάνης

Κώστας Γράμπας

γ' Γυμνασίου

Επίπεδο Ε

Περιεχόμενα:

- Vibrato, Legato, τάντα, ανάποδη πενιά, τράβηγμα
- Ζεϊμπέκιση πενιά
 1. Μουρμουριστός (Ζεϊμπέκιος, Κύπρος)
 2. Τούρκος (Ζεϊμπέκιος, Κως)
 3. Φερει (Ζεϊμπέκιος, Κως)
 4. Χορός των μαχαιριών (Χορός, Καππαδοκία)
 5. Κορντόν ζεϊμπέκιος (Ζεϊμπέκιος, Σμύρνη)
 6. Χαρμάνταλι (Ζεϊμπέκιος, Αϊδίνι)
 7. Μάγκας (Ζεϊμπέκιος, Αϊδίνι)
 8. Ολμάζ (Αντικρυστός χορός, Ερυθραία)
 9. Μεγαρίτικος καρσιλαμάς (Χορός, Μέγαρα Αττικής)
 10. Μακεδονίτικος καρσιλαμάς (Αντικρυστός χορός, Μακεδονία)
 11. Θρακιώτικος καρσιλαμάς (Αντικρυστός χορός, Θράκη)
 12. Τι 'θελα και σ' αγαπούσα (Τραγούδι της αγάπης, Μακεδονία)
 - Ψηλή θέση
 13. 'Γω στα ξένα περπατούσα (Συγκαθιστός χορός, Θράκη)
 14. Βασίλεψεν αυγερινός (Συγκαθιστός χορός, Θράκη)
 15. Γαλανή γαλαζιανή (Συρτός, Μακεδονία)
 16. Η Θωμάη (Τραγούδι της αγάπης, Μακεδονία)
 - Βασικές συγχορδίες ταμπουρά

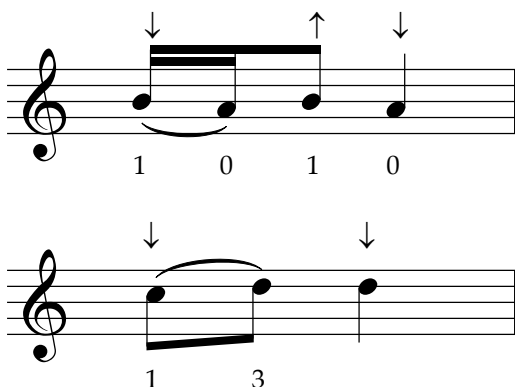
Vibrato, Legato, τάι-τα, ανάποδη πενιά, τράβηγμα

Vibrato, Legato, τάι -τα

Τα εκφραστικά αυτά μέσα, τα στολίδια, είναι πολύ σημαντικά και απαραίτητα στην μουσική πράξη της παραδοσιακής μουσικής. Η εκμάθησή και η εμπέδωσή τους θέλει χρόνο, εξάσκηση και χαλαρότητα χεριού.

Το vibrato μπορεί να το εφαρμόσει κανείς στα κομμάτια, όπου έχει νότα που διαρκεί και παίζεται με το 1ο δάχτυλο. Είναι μια απλή «συνταγή» που μπορεί να εφαρμοστεί εύκολα στα ήδη διδαγμένα κομμάτια. Παίζουμε μια νότα δυνατά και καθαρά με το 1ο δάχτυλο σε έναν μπερντέ, το κρατάμε πατημένο, και το 2ο «χτυπάει» τον αμέσως επόμενο μπερντέ, με ταχύτητα πολλές φορές και συνεχόμενα, μέχρι να σβήσει ο ήχος.

Legato γίνεται όταν παίζονται δυο νότες και η δεύτερη εκτελείται χωρίς πενιά, π.χ.



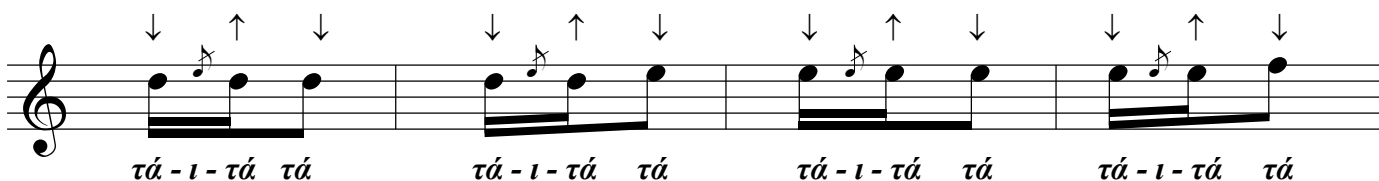
Το **τάι -τα** σαν όρος είναι παρμένος από το κλαρίνο όπου το **τά** δηλώνει φύσημα με γλώσσα.

Στον ταμπουρά και γενικά στα νηκτά όργανα δηλώνει πενιά. Το δε φωνήεν **ι** δηλώνει το πάτημα χωρίς πενιά μιας οξύτερης νότας.

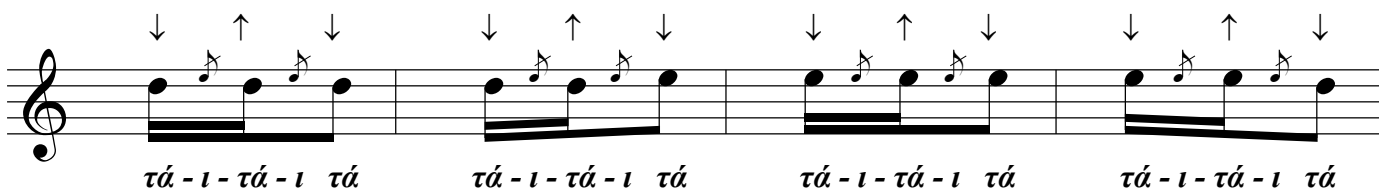
Παίζουμε την πρώτη νότα, δυνατά και καθαρά, με την πένα και το 2ο ή 3ο δάχτυλο «χτυπάει» μια φορά με ταχύτητα την οξύτερη νότα χωρίς την πένα, σαν σφυράκι, δίχως να σβήσει ο ήχος, και όταν σηκώνεται το δάχτυλο η πένα παίζει πάλι την πρώτη νότα.

Παραδείγματα:

Μονό **τάι -τα**, όταν το παίζουμε μόνο ανάμεσα στα δυο δεκαταέκτα.



Διπλό **τάι -τα**, όταν το παίζουμε ανάμεσα στα δυο δεκαταέκτα, αλλά κι ανάμεσα στο 2ο δεκατοέκτο και το όγδοο.



Το σιωπηλό τάι - τα γίνεται ως εξής:

Το 1ο δάχτυλο πατάει έναν μπερντέ π.χ. το Ρε-Δι. Παίζονται δυο θέσεις με το δεξί. Πριν παιχτεί η δεύτερη θέση, την τελευταία στιγμή, ακουμπάει το οποιοδήποτε δάχτυλο (συνήθως το 3ο) στην χορδή μαλακά και ανασηκώνεται με ταχύτητα σαν σούστα. Η κίνηση αυτή γίνεται με ταχύτητα. Το 3ο δάχτυλο πατάει μαλακά, «σιωπηλά», χωρίς να φτάνει μαζί με τη χορδή στην ταστιέρα και να ακούγεται άλλη νότα. Για αυτό και δεν ενδιαφέρει ποιο δάχτυλο θα κάνει αυτήν την κίνηση και πάνω από ποιόν μπερντέ. Απλώς, το 3ο δάχτυλο «ενοχλεί» λίγο τη χορδή, στη χρονική στιγμή ακριβώς πριν την δεύτερη πενιά.

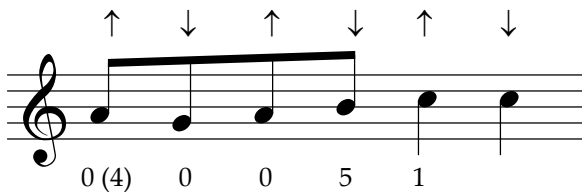
Το σιωπηλό τάι – τα γίνεται αρχικά με δυο θέσεις (πενιές) σε μια νότα. Κατόπιν γίνεται με θέση – άρση. Ακολούθως γίνεται με κίνηση στο μπράτσο, ανεβαίνοντας και κατεβαίνοντας.

Το παίξιμο της κλίμακας του εκάστοτε κομματιού ή καλύτερα όλης της διατονικής σκάλας (άνοδος και κάθοδος) με σιωπηλό τάι – τα και θέση – άρση, είναι μια πολύ καλή άσκηση που προτείνεται να επαναλαμβάνεται σε κάθε μάθημα.

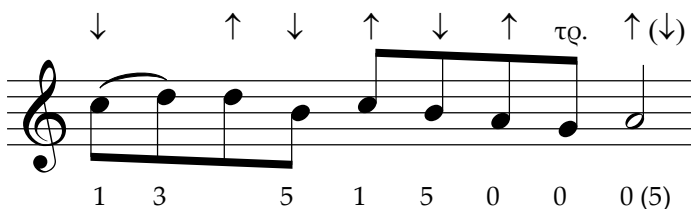
Ανάποδη πενιά, τράβηγμα

Όταν έχουμε να παίζουμε την 1η χορδή θέση και την 3η χορδή άρση, η κίνηση της πένας δυσκολεύεται, «σκαλώνει», τότε χρησιμοποιούμε την **ανάποδη πενιά**. Έτσι αντί να ξεκινήσουμε το παίξιμό μας με θέση – άρση (ισχυρό – ασθενές), αρχίζουμε με άρση – θέση, τονίζοντας την άρση, ώστε να μη χάσει η μελωδία τον τονισμό της.

Με αυτό τον τρόπο η πένα μας παίζει τις χορδές (1η – 3η) εξωτερικά, δηλαδή, άρση η 1η χορδή και θέση η 3η. Παραδείγματα:

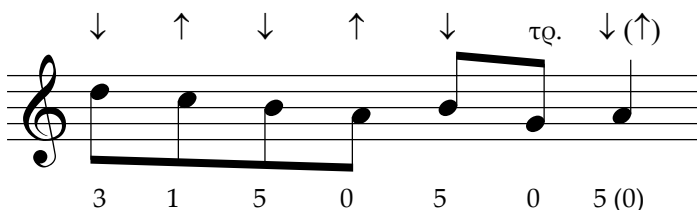


Ανάποδη πενιά σε συνδυασμό με Legato και τάβηγμα (τρ.)



Το **τράβηγμα**, το σημειώνουμε με **τρ.**, το χρησιμοποιούμε συνήθως στην 3η χορδή για να αποφύγουμε το χτύπημά της με πένα. Πατάμε μια νότα στην 3η χορδή με τον αντίχειρα (5), συνήθως το Σι-Βου ή το Λα-Πα, τη χτυπάμε με την πένα και σηκώνουμε με ταχύτητα την πρώτη φάλαγγα του 5ου δαχτύλου, ώστε να παρασείρει την 3η χορδή (Σολ-Νη) και να ηχήσει ανοιχτή.

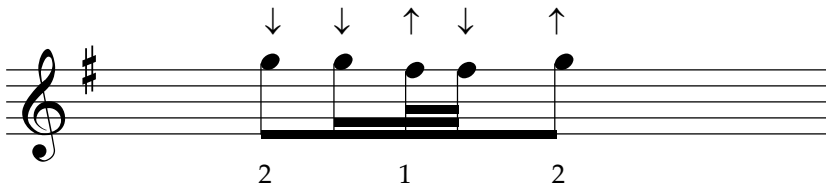
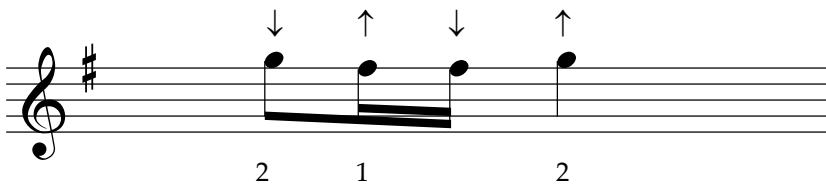
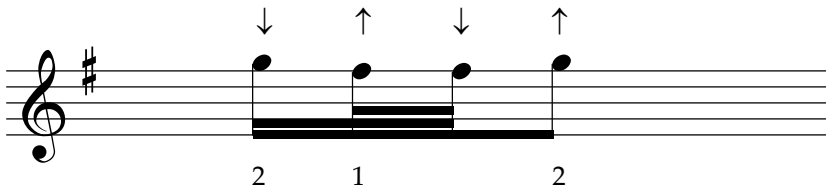
Παράδειγμα:



- Με τη χρήση της ανάποδης πενιάς και του τραβήγματος τα χέρια μας αποκτούν μεγαλύτερη ανεξαρτησία, επιτυγχάνουμε πιο γεμάτο και δεμένο ήχο και μπορούμε να παίζουμε με μεγαλύτερη ευχέρεια και ταχύτητα τα κομμάτια.

Ζεϊμπέκικη πενιά

Στα ζεϊμπέκικα παίζουμε τη μελωδία χρησιμοποιώντας την ζεϊμπέκικη πενιά και τη συναναντάμε στις παρακάτω μορφές.



- Η πενιά είναι λίγο παρεστιγμένη.
- Ειδικά για τις άρσεις στην πενιά, καλό είναι να σκεφτόμαστε όλες τις χορδές.
- Η τελευταία άρση να είναι τονισμένη.

Μουρμουριστός

Ήχος πλ του Δ'

Κύπρος

Μουρμουριστός

E1

Ήχος πλ του Δ'

Κύπρος

A

Σολ Ντο Ρε Σολ Ντο Ρε Σολ

↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑

1 1 3 1 1 1 5 0 5 1 1 3 1 1 3 1 1 1 5 0 4 0

2 1 2 1

B

Σολ (Ντο#dim) Σολ ↓ ↑ (Ντο#dim) Ρε Σολ

↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑

1 2 5 1 2 5 2 1 1 5 1 1 2 5 1 2 5 2 1 5 1 0 4 0

(1 4 3 1 5 1) 1

Γ

Σολ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑

1 1 3 1 1 1 2 1 1 5 1 1 2 1 1 1 3 1 1 1 5 0 4 0

Σολ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑

1 1 3 1 1 1 2 1 1 5 1 1 2 1 1 2 1 1 3 2 1 5 1 0 4 0

Δ

Σολ Ντο Ρε Σολ Ντο Ρε Σολ

↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑

1 1 3 1 1 5 1 3 1 1 3 1 1 1 5 0 4 0

↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↑

Ζεϊμπέκικο (2+2+2+3)

ή ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑

Καμηλιέρικο ζεϊμπέκικο (2+2+2+3)

Τούρκος

Ἦχος πλ του Δ'

Αντιμάχεια, Κως

E2

Αντιμάχεια, Κως

 $\Sigma o\lambda$

τραγούδι A

τραγούδι B

εισαγωγή

D.S.

Φερεΐ

Ήχος πλάγιος του Δ' σκληρός χρωματικός

Ζεῖμπέκικος, Κως

Φερεΐ

E3

Ήχος πλάγιος του Δ' σκληρός χρωματικός

Ζεϊμπέκικος, Κως

εισαγωγή Σολ

5 1 3 1 2 5 2 5 0 4

Σολ Ρε Σολ

5 1 3 1 2 5 2 5 0 4 2 0 4 FINE

τραγούδι Σολ

0 4 1 3 4 0 4 0 5 2 4 2 5 0 4 1 3
Α πό τα μπαλ κό νια πέ φτω α
κι α γά πη μου νια φω νά ζει α

Σολ Ντο Σολ

0 4 1 2 1 1 5 1 1 4 2 5 0 5
μάν Φε ρε ι πέ φτω για να
μάν Φε ρε ι πιά στε το για

Ρε Σολ **τσάκισμα**

1 3 1 2 5 0 4 0 4 1 1 1 1 3 1 3
σκο τω θώ
το Θε ό

Ρε Σολ

1 1 3 1 2 4 2 1 1 4 2 1 1 2 1 1 3 1 3 1 3 1 1

9/8 Ζεϊμπέκικο (2+2+2+3)

1 1 3 1 2 4 2 1 1 4 2 1 1 2 1 1 3 1 3 1 1

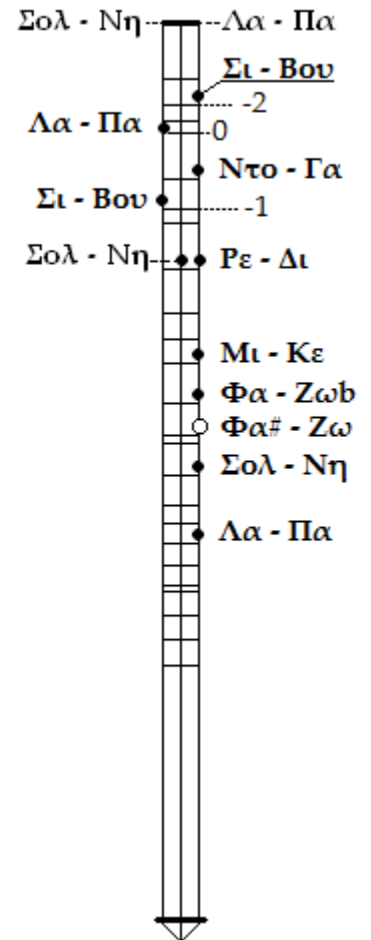
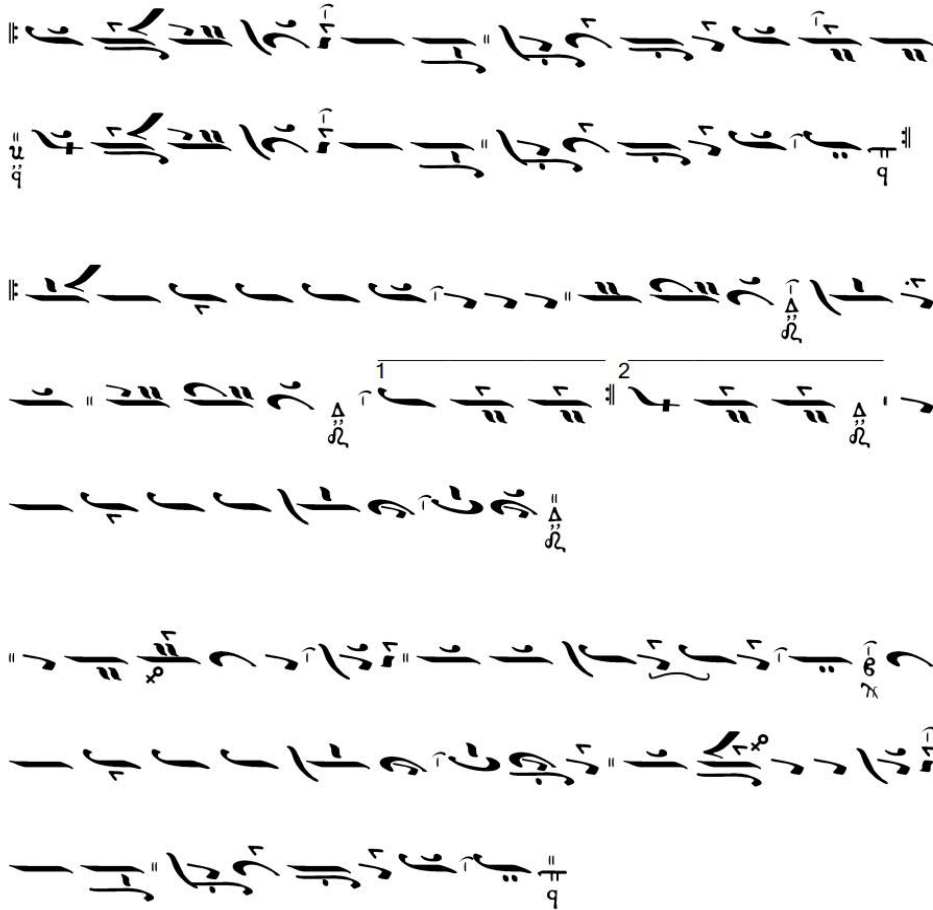
D.S. al fine

Χορός των μαχαιριών

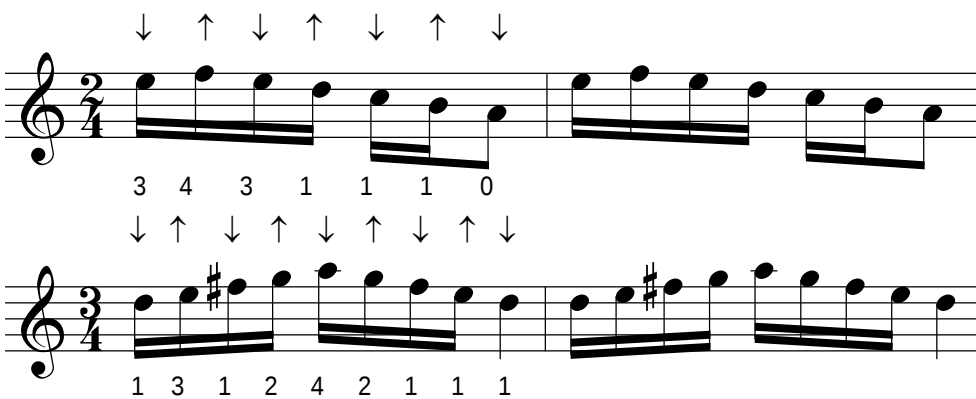
Ε4

Χορός, Καππαδοκία

Ήχος $\frac{4}{9}$ Πα ϕ



- Το Σι-Βου είναι χαμηλό (μπερντές -2), είναι το βου των πρώτων ήχων.
- Εναλλαγή πρώτου (Α,Γ μέρος, Φα-Ζωβ) και τετάρτου ήχου (Β μέρος, Φα#-Ζω), άσκηση:



Α' ήχος

Δ' ήχος



- Χρησιμοποιούμε Vibrato και τάι-τα.

Χορός των μαχαιριών

E4

Ήχος Α'

Χορός, Καππαδοκία

A Λα

↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓

0 3 1 3 1 1 0 1 3 5 1 0 1 3 1 0 1 3 1 3

Λα

↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓

B Λα4

↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓

1 3 1 1 1 1 1 1 2 1 3 1 2 1 2

Ρε

↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓

1. 2. 1 2 1 3 1 4(0) 0 5 1 3

Ρε

↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓

Γ Λα

↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓

1 1 1 1 1 1 1 2 4 1 1 1 1 0

Λα

↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓

Σολ

Λα

↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓

1 1 1 0 1 0 0 1 0 1 0 0

Λα

↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓

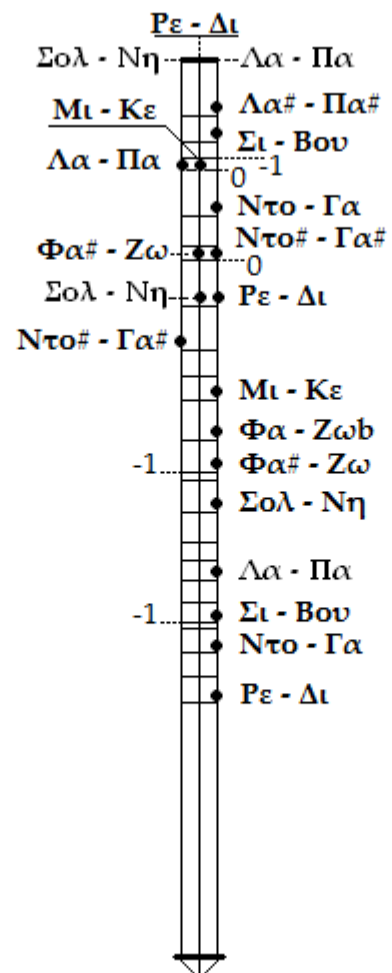
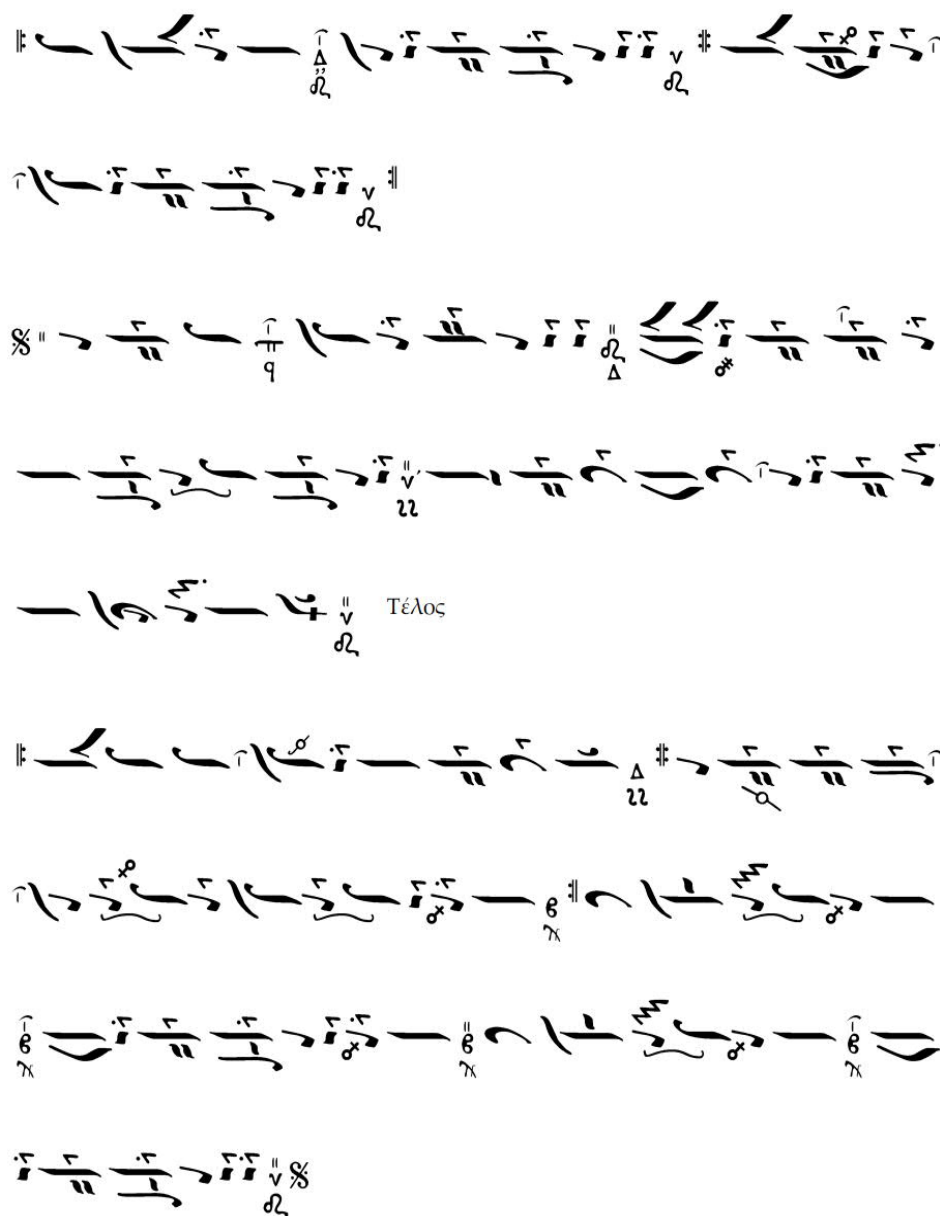
0 2 1 1 1 1 0 1 3 5 1

9

↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↑

Ζεϊμπέκικος (2+2+2+3)

Ήχος Νη ρ



Κορντόν ζεϊμπέκικο

E5

Ήχος πλ του Δ'

Ζεϊμπέκικος, Σμύρνη

Σολ

↓ ↓ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↑ ↓ ↑ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑

4 3 1 3 2 1 0 1 2 1 3 1 3 1 3 1 0 4

Σολ

↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑

1 1 2 4 2 1 1 2

Σολ

Λα4

↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓

2 4 2 4 0 0 0 1 0 1 0 4 2 4 1 4 0 3 4 1 3 0

Λα4

Σολ

↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑

3 1 1 2 1 1 2 1 2 3 1 4 3 1 1

Σολ

↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓

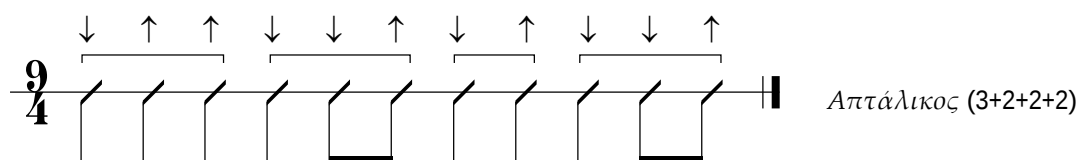
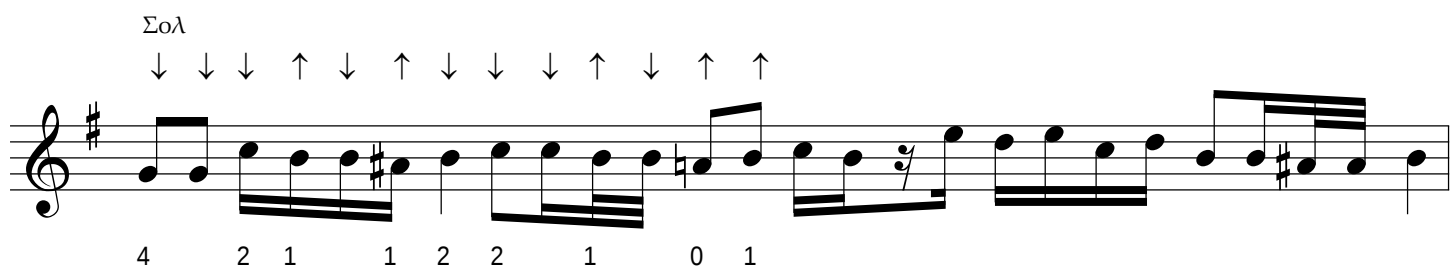
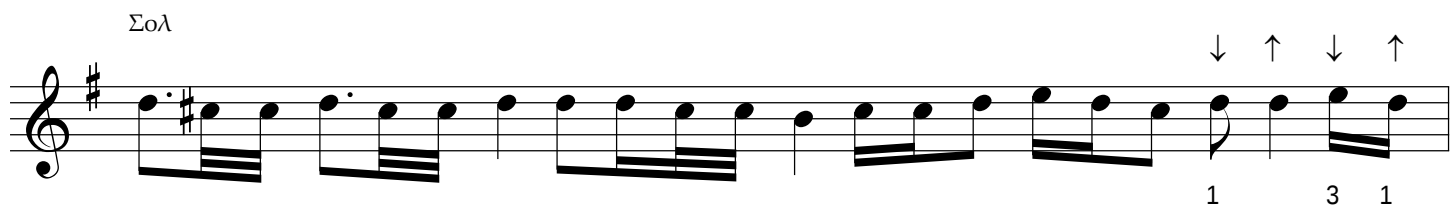
1 2 4 1 2 1 1 2 1 1 1 2 1 2 3 1 3 4

Fine

Σολ

↓ ↑ ↓ ↑ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↑

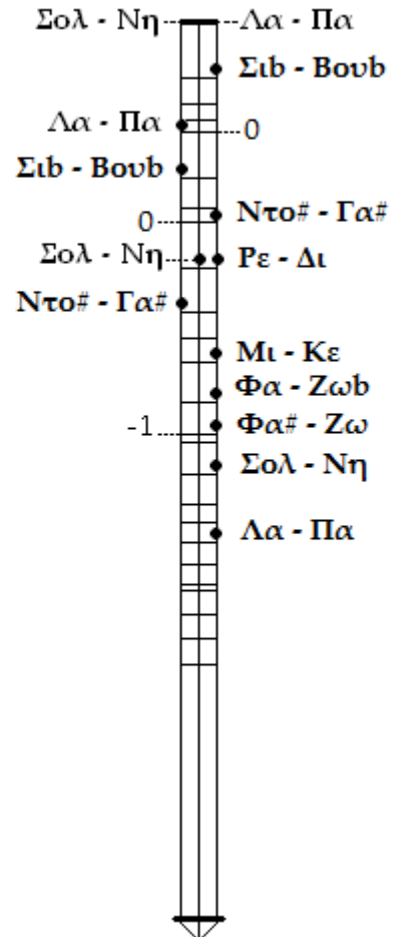
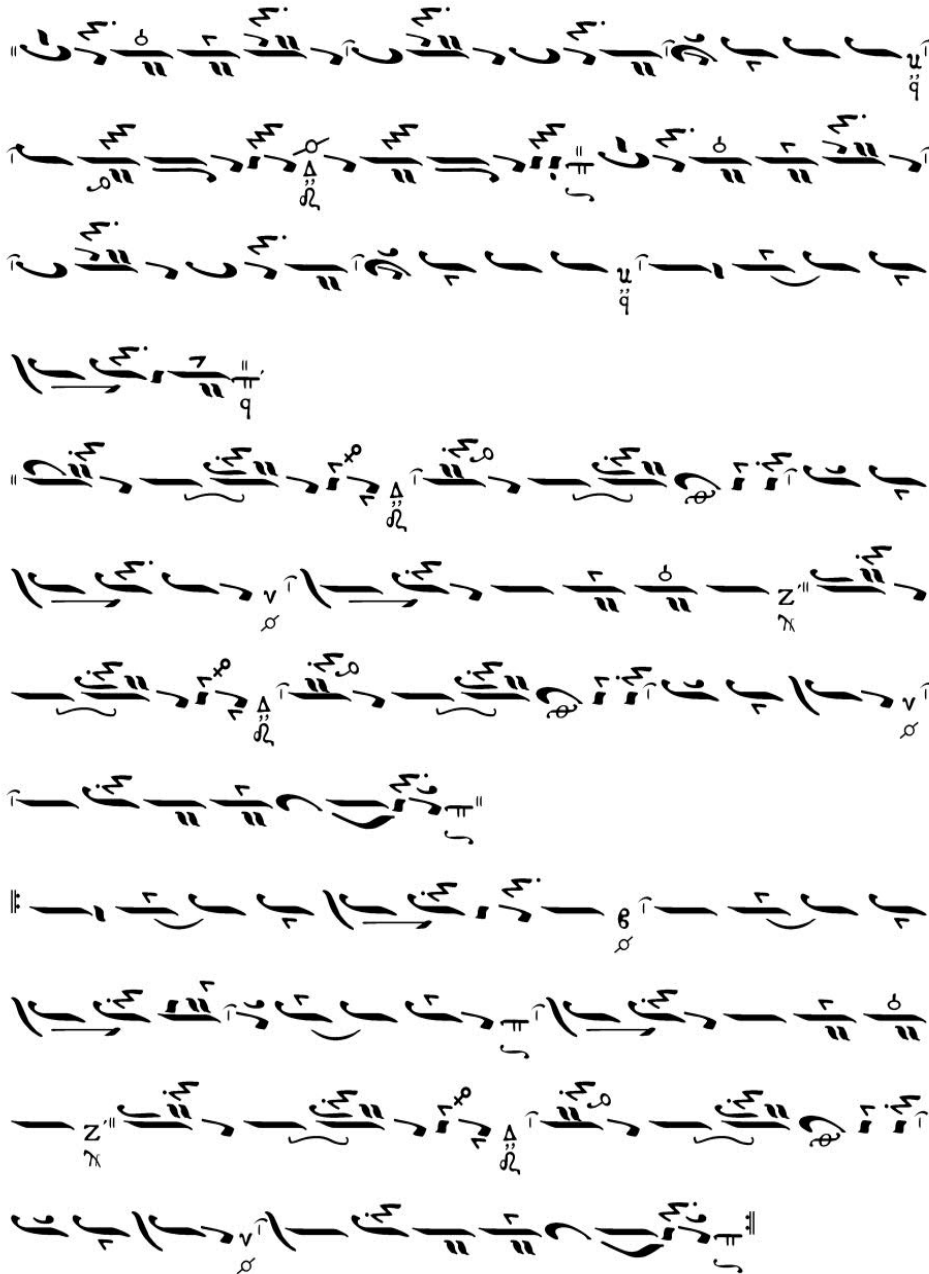
2 1 2 1 2 1 1 1 1 3 1 5 1



- Είναι το γνωστό Απτάλικο σε σαξίστικη εκδοχή.
- Εξάσκηση στην πενιά του ζείμπέκιου.
- Η πενιά είναι λίγο παρεστιγμένη.
- Ειδικά για τις άρσεις στην πενιά, καλό είναι να σκεφτόμαστε όλες τις χορδές.

Ζεϊμπέκικος, Αϊδίνι

Ήχος Πά



- Δαχτυλοθεσία χρωματικού ήχου.
- Εξάσκηση στην πενιά του ζεϊμπέκικου.
- Η πενιά είναι λίγο παρεστιγμένη.
- Ειδικά για τις άρσεις στην πενιά, καλό είναι να σκεφτόμαστε όλες τις χορδές.

Χαρμάνταλι

E6

Ηχος πλ του Β'

Ζεϊμπέκικος, Αϊδίνι

Ρε Λα

2 1 2 1 1 2 1 2 21 2 4 1 1 2 1 3 1 2 1 1 5 1 3 4 3 1 5 4 0 3 0 3 5

Ρε Λα

1 3 1 1 1 3

Σολ Ρε Λα Σολ Λα

1 2 1 2 4 2 2 1 1 1 2 1 2 4 1 1 2 5 0 4 0 4 0 5 2 1 1 1

Σολ Ρε Λα Σολ Λα

0 5 2 1 3 2 4 2 5 0

Ρε Σιb Λα

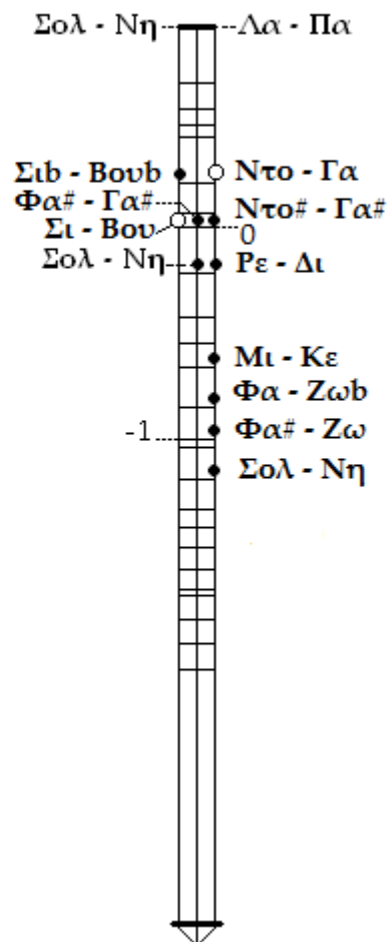
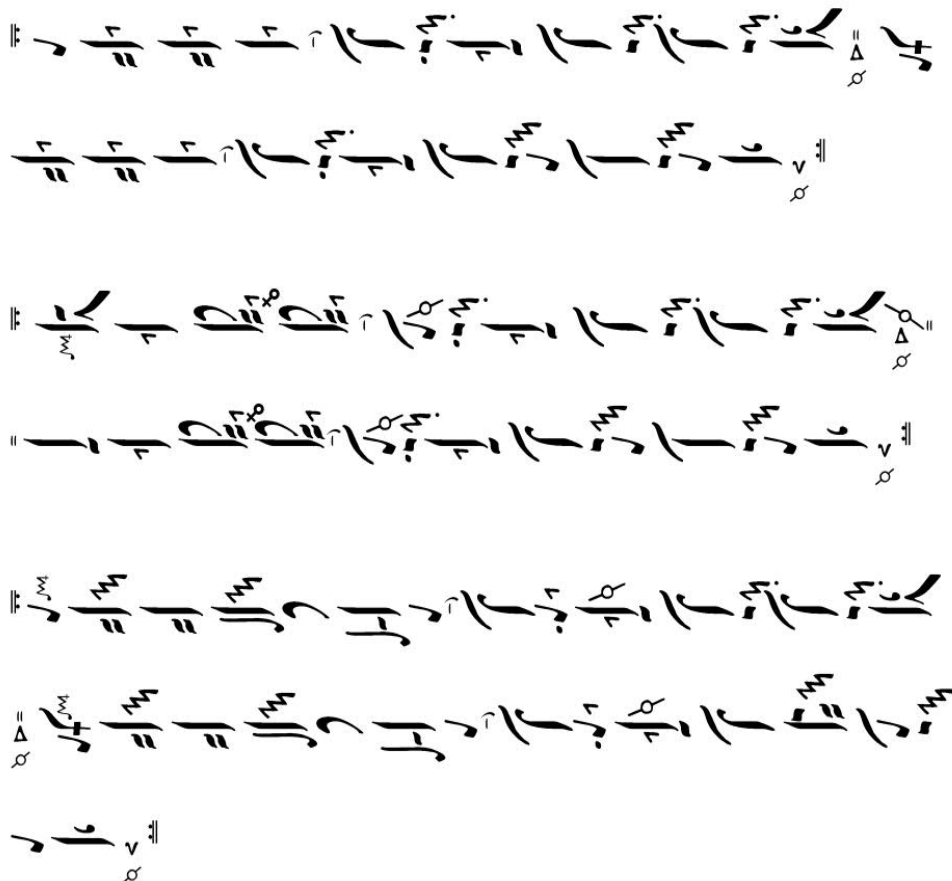
2 4 2 5 0 5 1 4 2 5 2 1 1 4 3 0

Σολ Ρε Λα Σολ Λα

9/2

Ζεϊμπέκικος (2+2+2+3)

Ήχος $\frac{1}{2}\frac{2}{2}$ Νη $\frac{1}{2}$



- Δαχτυλοθεσία χρωματικού ήχου.
- Εξάσκηση στην πενιά του ζεϊμπέκικου.
- Η πενιά είναι λίγο παρεστιγμένη.
- Ειδικά για τις άρσεις στην πενιά, καλό είναι να σκεφτόμαστε όλες τις χορδές.

Μάγκας

E7

Ηχος πλάγιος του Δ' σκληρός χρωματικός

Ζεϊμπέκικος, Αϊδίνι

Σολ

↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑

2 4 2 4 0 5 2 4 2 5 4 2 5 0 4 4

Σολ

↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑

2 4 2 4 0 5 2 4 2 5 4 2 5 0 4 4

Σολ

↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑

1 2 1 2 1 3 4 2 5 4 2 5 0 4 4

Σολ

1 2 1 2 1 3 4 2 5 4 2 5 0 4 4

Σολ Ντο Σολ

↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑

2 4 0 5 1 3 5 3 1 0 1 1 4 2 5 0 4 4

Σολ Ντο Σολ

↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑

4 2 5 2 5 0 4 2 4

9/4

↓ ↑ ↑ ↓ ↑ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑

4 2 5 2 5 0 4 2 4

Απτάλικος (3+2+2+2)

Αντικρυστός χορός, Ερυθραία

Ήχος Πα

- Δαχτυλοθεσία χρωματικού ήχου.
- Εξάσκηση στην πενιά του ζειμπέκιου.
- Η πενιά είναι λίγο παρεστιγμένη.
- Ειδικά για τις άρσεις στην πενιά, καλό είναι να σκεφτόμαστε όλες τις χορδές.

Ολμάζ

E8

Ηχος πλ του Β'

Αντικρυστός χορός, Ερυθραία

Λα
↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↑ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑

1 1 3 5 3 1 3 2 5 2 5 0

Λα Σολ Λα
↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑

0 5 2 5 0 4 3 1 3 2 5 2 1 3

Λα Σολ Λα
↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑

2 5 2 5 0

Λα
↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓

0 1 2 1 1 2 5 0
Α πό τα γλυ κά

Λα
↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑

1 1 3 5 1 3 2 5 2 5 0
σου μά τια τρέ χεια θά να το

Λα Ρε
↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑

1 1 3 4 3 1 3 1 3 1 2 1 1 3 1 1 4
νε ρό σεβ ντίμ α μάν

Ρε Λα
↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓

3 4 3 1 5 1 3 5 1 5 4 0
και σου γύ ρε ψα

Λα

λι γά— κι και δε— μου— 'δω— σες—

Λα Σολ Λα

0 5 2 5 0 4

και— δε μου— 'δω σες— να— πιω

Λα Σολ Λα

0 5 2 5 0 4 3 1 3

Λα

1 1 3 1 1 3

Ολ μάζ πι πί νι— μου— ολ— μάζ—

Λα

να με πε θά νεις— πο— λε— μάζ—

Λα Σολ Λα

να με— πε θά— νεις πο— λε μάζ—

Λα Σολ Λα

ολ μάζ— πι πί— νι μου— ολ— μάζ—

9
4

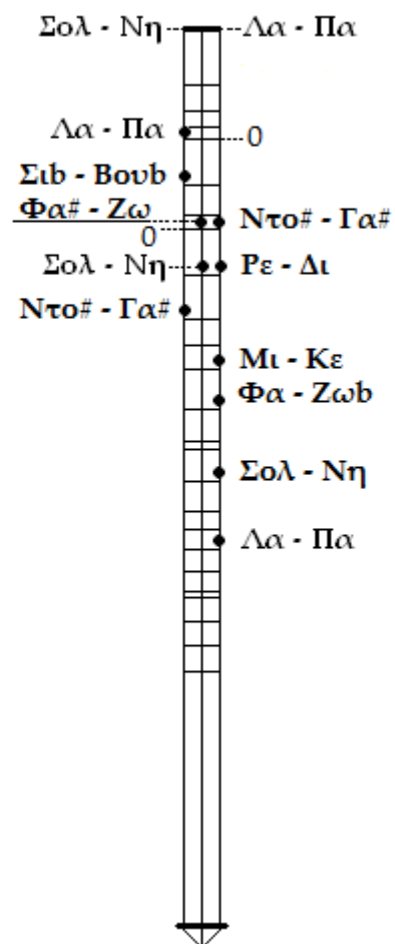
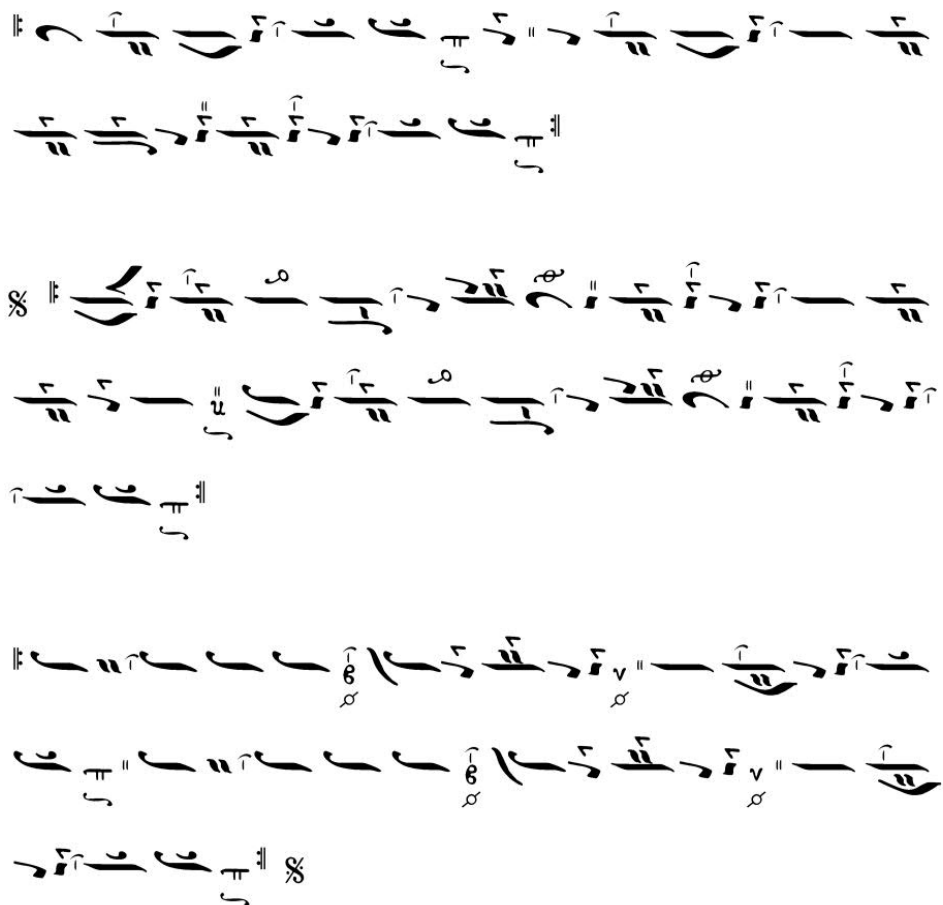
Απτάλικος (3+2+2+2)

Μεγαρίτικος καρσιλαμάς

Ε9

Χορός, Μέγαρα Αττικής

Ήχος $\text{Πα}^{\text{♯}}$



- Πολύ σημαντική η αλλαγή θέσης στο χρώμα, από το 2ο δάχτυλο στο Ντο#-Γα# παίζουν με το Ρε-Δι με 1ο δάχτυλο.
- Εναλλακτικό παίξιμο με ανάποδη πενιά στα μέρη που σημειώνεται.
- Εξασκούμεθα στο μέτρημα του αγιρλαμά 2+3+2+2.

Μεγαρίτικος καρσιλαμάς

E9

Ηχος πλ του Β'

Χορός, Μέγαρα Αττικής

A

Λα
↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑

1 3 0 5 0 4 0 4 1 3 0 5 0 4 0 5 2 1 3 4 3 1

Λα Σολ Λα
↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑ ↓

5 1 3 1 2 5 0 4 0

Λα Σολ Λα

B

Λα Σολ Λα
↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓

3 1 5 1 1 2 3 1 1 3 1 1 5 1 3 1 2 5 0 4 0 5 2 1 3 1 3

Λα Σολ Λα FINE

Γ

Λα Σολ Λα
↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓

0 5 0 5 2 5 0 4 0 5 2 5 0 4 0

Λα Σολ Λα D.S. al fine

9/8

↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑

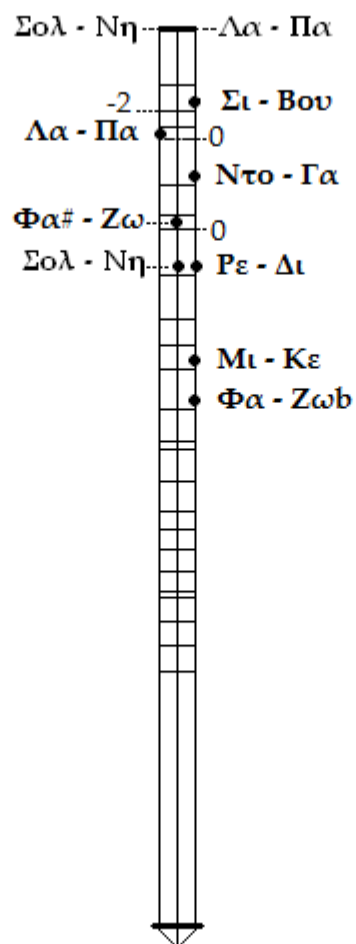
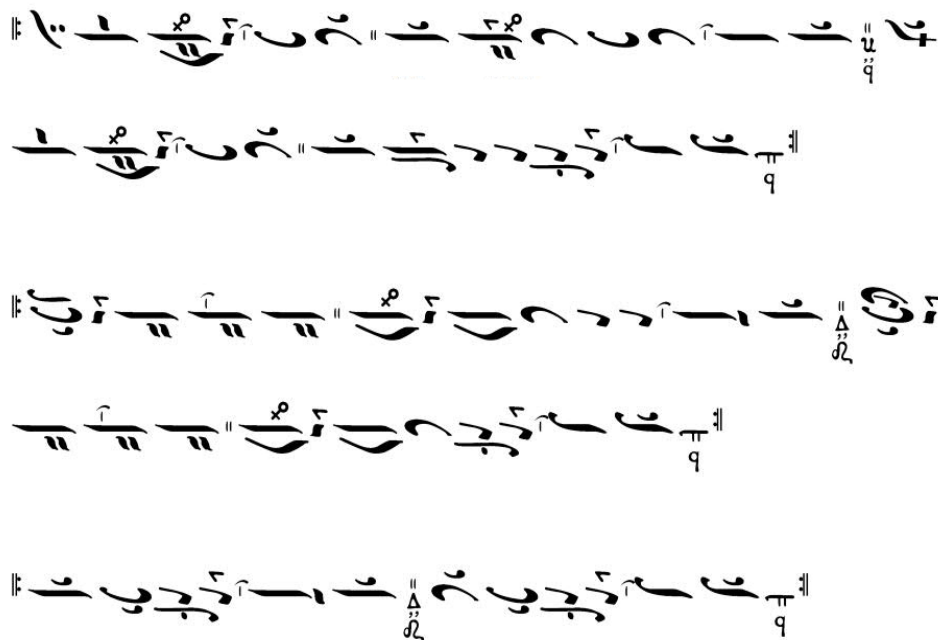
Αγιρλαμάς (2+3+2+2)

Μακεδονίτικος καρσιλαμάς

E10

Αντικρυστός χορός, Μακεδονία

Ήχος $\frac{4}{\flat}$ Πα ϕ



Μακεδονίτικος καρσιλαμάς

E10

Ήχος Α'

Αντικρυστός χορός, Μακεδονία

Λα

1 3 4 3 1 3 1 1 3 4 1 3 1 1 3

Λα

0 1 3 4 3 1 3 1 1 3 1 1 1 0

Λα

0 4 2 4 0 1 3 1 3 4 3 1 3 1 1 0 1 3

Λα

1 0

Λα

1 1 1 0 1 3 1 1 1 0

x4

1 1 1 0 1 3 1 1 1 0

9/8

1 1 1 0 1 3 1 1 1 0

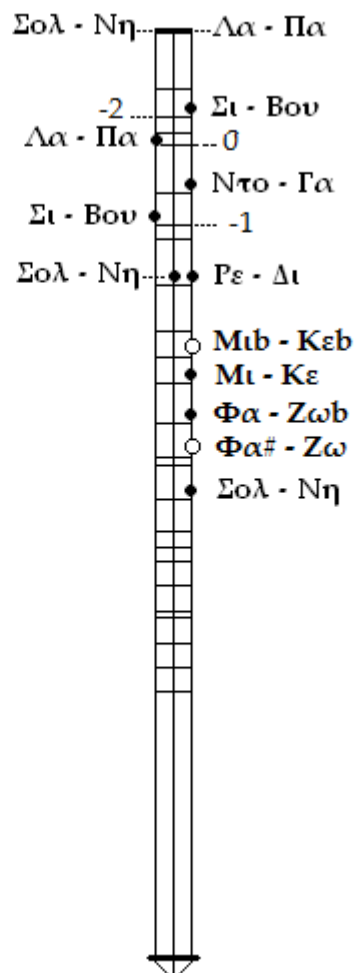
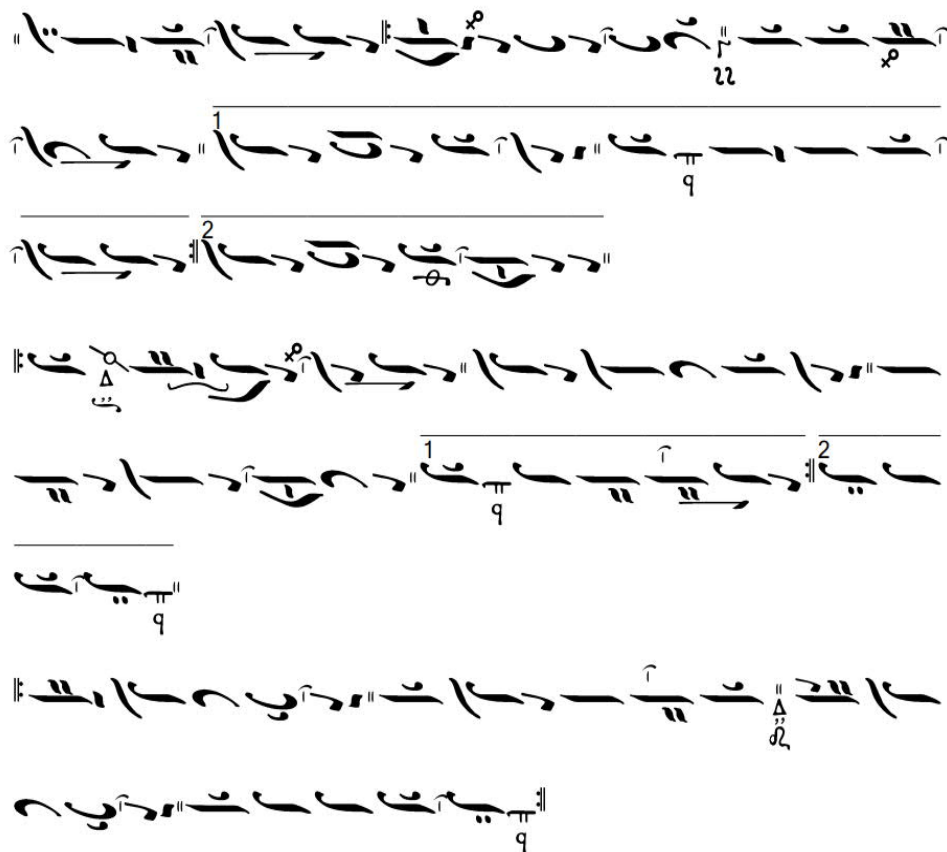
Καρσιλαμάς (2+2+2+3)

- Γρήγορος καρσιλαμάς.

- Το Σι-Βου είναι χαμηλό (μπερντές -2), είναι το βου των πρώτων ήχων.

Αντικρυστός χορός, Θράκη

Ήχος $\frac{4}{q}$ Πα ρ



- Γρήγορος καρσιλαμάς.
- Το Σι-Βου είναι χαμηλό (μπερντές -2), είναι το Βου των πρώτων ήχων.
- Χρησιμοποιούμε εναλλακτικά το λεγκάτο και τις ανάποδες πενιές.

Θρακιώτικος καρσιλαμάς

E11

Ήχος Α'

Αντικρυστός χορός, Θράκη

Λα

1 1 3 1 3 1 1 1 3 1 3 1 1 1 2 4 1 1

Λα

1 1 3 1 1 1 0 1 1 3 1 1 1 3 1 4 1 1

5

Ρε

1 1 2 1 (2) 1 1 1 1 5 1 5 0 4

Λα

β' ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓

α' ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓

α' 0 1 3 1 3 1 3 1 0 β' 0 5 1 5 1 5 3 5 0 1 3 1 3 1 0

1 3 5 1 5 0 4 0 4 0 5 1 3 0

Καρσιλαμάς (2+2+2+3)

1 3 5 1 5 0 4 0 4 0 5 1 3 0

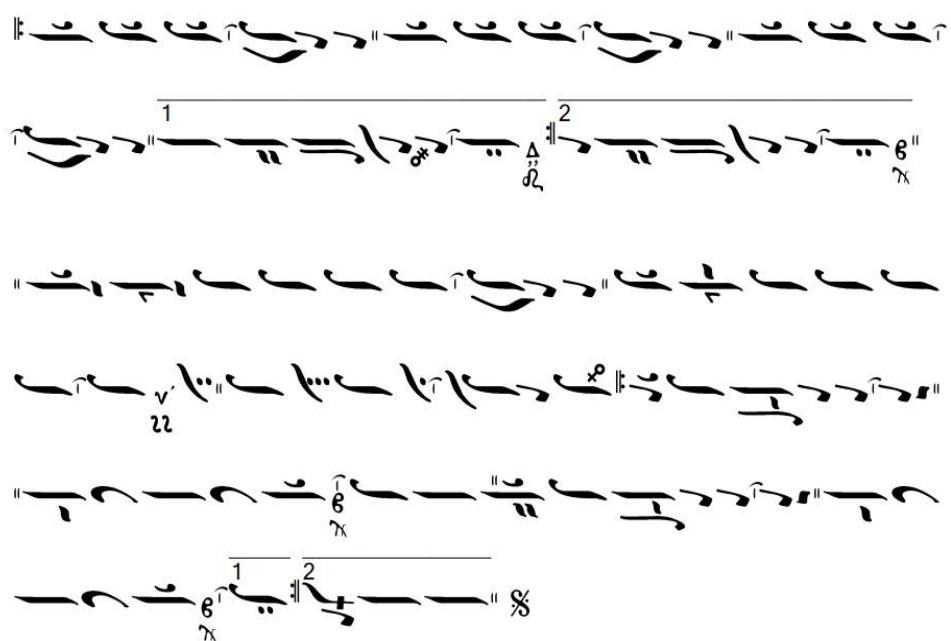
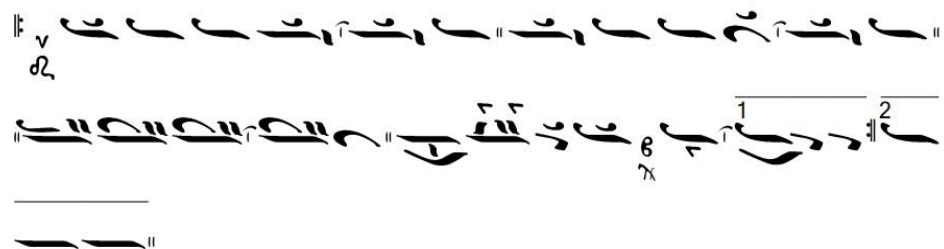
Τραγούδι της αγάπης, Μακεδονία

Ήχος Νη ς

Τι θε λα και σα α γα πα ς σα κι δεν κα
 θ ς ς μαν κα λα α α α α τι θε λα και
 μαν κα λα
 πη ρα ζα λη η στο ο κε φα α λι δυο
 μα α χαι ρια α α στη ην καρ δια στη
 ην καρ δια α

Ρε - Δι
 Σολ - Νη
 Λα - Πα
 Μι - Κε
 Σι - Βου
 Ντο - Γα
 Φα# - Ζω
 Σολ - Νη
 Ρε - Δι
 Ντο# - Γα#
 Μι - Κε
 Φα# - Ζω
 Σολ - Νη

- Το Σι-Βου και Φα#-Ζω είναι των τετάρτων ήχων (μπερντές -1).



Τι 'θελα και σ' αγαπούσα

E12

Ήχος πλ του Δ'

Τραγούδι της αγάπης, Μακεδονία

Ντο Σολ Ρε Σολ Ντο Σολ

↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓

3 1 5 3 1 1 5 0 4 1 4 0 2 4 0 5 1 1

Ρε Σολ Ρε Σολ

↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓

1 4 0 2 4 1 4 0 2 4 0 1 3

Σολ

↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓

4 0 4 0 1 4 0 5 1 3 3 1 1 0 4 0

Τι 'θε λα και σ'α γα πού σα κι δε κά θου

Ρε Σολ Ρε Σολ

↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑ ↓

1 2 0 1 4 3 4 3 1 0 0 4 1 2 0 1 4 0 5

μαν κα λά Τι 'θε λα και μαν κα λά

Ντο Σολ Ρε

↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↓ ↑ ↓

1 1 0 1 2 1 0 5 1 3 4 0 2 1 0

Πή ρα ζά λη στο κε φά λι δύο μα χαί ρια

Σολ

↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓

4 3 1 3 4 0 5 4 3 1 3 4

στην καρ διά στην καρ διά

D.C. Fine

Καστοριά, οργανικό

The first line of musical notation is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It consists of four measures. Above the staff, the lyrics are written in Greek: Ντο, Σολ, Ρε, Σολ. Below the staff, the lyrics are written in English: 3, 1 5, 1, 1 5. The notes are: Measure 1: D4, E4, F#4, G4 (quarter notes); Measure 2: A4 (quarter note), B4 (quarter note), C5 (quarter note), D5 (quarter note); Measure 3: E5 (quarter note), F#5 (quarter note), G5 (quarter note), A5 (quarter note); Measure 4: B5 (quarter note), C6 (quarter note), D6 (quarter note), E6 (quarter note). The notes are grouped by stems: (D, E, F#, G), (A, B, C, D), (E, F#, G, A), (B, C, D, E).

The first line of musical notation is on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It is divided into four measures. The first measure is labeled 'Nτο' and contains a half note on G4, a half note on A4, and a half note on B4. The second measure is labeled 'Σολ' and contains a half note on G4, a half note on A4, and a half note on B4. The third measure is labeled 'Ρε' and contains a half note on G4, a half note on A4, and a half note on B4. The fourth measure is labeled 'Σολ' and contains a half note on G4, a half note on A4, and a half note on B4. Above the fourth measure, there are three pairs of arrows pointing down and up, indicating a melodic contour. Below the fourth measure, there are the numbers 4, 0, 1, 2, 1, 0, 2, 1, which correspond to the notes in the measure.

[illegible]

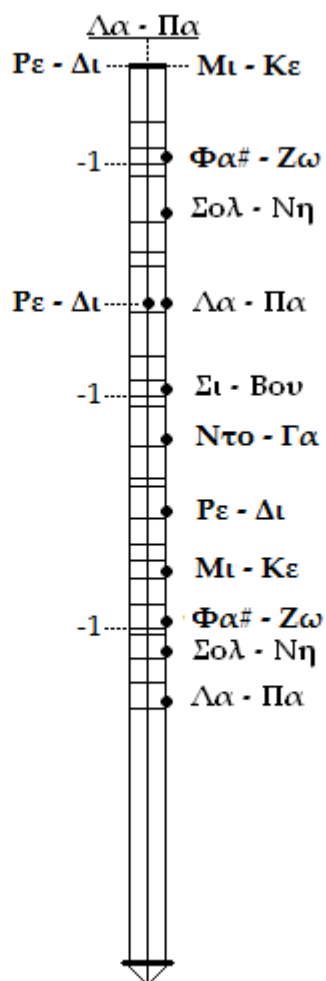
Καρσιλαμάς (2+2+2+3)

Ψηλή θέση

Ψηλή θέση

Μία βασική μεταφορά (transporto) των κλιμάκων στον ταμπουρά είναι να τις μεταφέρουμε μία τέταρτη επάνω π.χ. το Λα-Πα στη θέση του Ρε-Δι. Αλλάζουν έτσι όλα τα ονόματα από τις νότες – φθόγγους και μεταφέρουν τα αντίστοιχα διαστήματα που είχαν στην προηγούμενη θέση. Κατ' αυτόν τον τρόπο δημιουργείται η κλίμακα του μαλακού διατόνου από τη νέα μας θέση, όπως φαίνεται και στην ταμπλατούρα του οργάνου.

Ανοίγουμε και τους δυο μπερντέδες που είχαμε πριν ενωμένους ώστε να έχουμε όλα τα Σι-Βου (μπερντές 0,-1,-2) Κατ' ανάλογο τρόπο μεταφέρονται και οι χρωματικές κλίμακες.



Ψηλή θέση

Συρτός συγκαθιστός χορός, Θράκη

Ήχος $\frac{4}{4}$ Πα ρ

Γω στα ξε κά λη μ8 μα να 'γω στα ξε να περ πα του
σα
'γω στα ξε ε να περ πα τ8 8 σα α α τσ'ε μορ φε ες
πα ρα τη ρ8 σα'

Δα - Πα

Ρε - Δι Μι - Κε
-2 Φα# - Ζω
Σολ - Νη
Φα# - Ζω -1
Ρε - Δι Δα - Πα
-1 Σι - Βου
0 Ντο - Γα
Ρε - Δι
Μι - Κε

- Ψηλή θέση.
- Στην εισαγωγή και στο δεύτερο μέρος του τραγουδιού όταν η μελωδία κατεβαίνει το Σι-Βου είναι ψηλό (μπερντές 0) και το Φα# - Ζω χαμηλό (μπερντές -2), στο υπόλοιπο τραγούδι το Σι-Βου είναι στον μπερντέ -1.
- Γρήγορη ρυθμική αγωγή.
- Εξάσκηση στη ρυθμική συνοδεία του συρτού συγκαθιστού.
- Θρακιώτικη πενιά με τονισμένη άρση στο τελευταίο “τριάρι” του εννιάσημου ρυθμού.
- Για να γίνεται αυτή η πενιά πρέπει να γίνονται τα Legato στις νότες που σημειώνονται.
- Η θρακιώτικη πενιά σε συνδυασμό με το Legato, μας επιτρέπει να ανταποκριθούμε στη γρήγορη ρυθμική αγωγή του συρτού συγκαθιστού χορού.

Έγω στα ξένα περπατούσα

E13

Ήχος Α' (Ψηλή θέση)

Συρτός συγκαθιστός χορός, Θράκη

Σολ Λα Μι Σολ Λα

↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑

5 1 1 3 4 3 1 1 1 3 1 1 0 0 5 1 1 3 4 3 1 1 1 4 1

Λα Σολ Λα

↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑

1 3 (1) 1 1 1 1 1 3 (1) 1 3 (1) 1 1 1 3 1

Έγω στα ξε κα—— λή μου μά να—— 'γώ στα ξέ να—— περ πα τού σα——

Σολ Μι Σολ Λα

↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑

1 3 1 1 3 4 3 1 1 1 0 0 1 1 3 4 3 (1) 1 3 1

Έγω στα ξέ— να—— περ πα τού σα—— τσ'έ μορ φες πα—— ρα τη— ρού σα——

↓ (↓) ↑ ↓ ↑ ↓ ↑

Συρτός συγκαθιστός (2+2+2+3)

Συρτός συγκαθιστός χορός, Θράκη

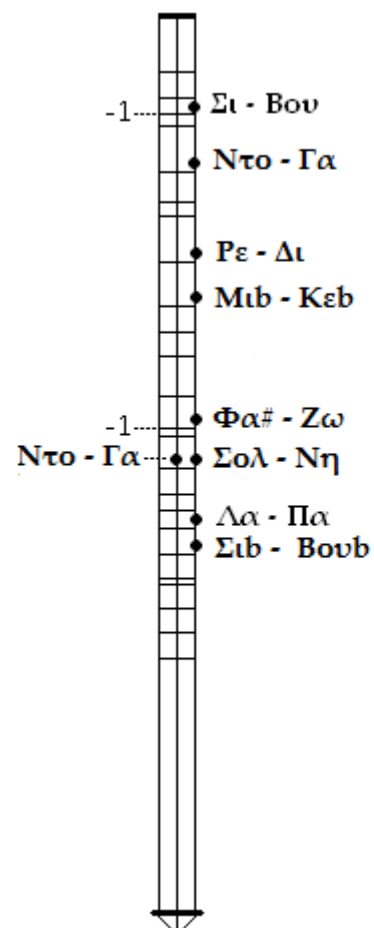
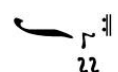
Ἦχος Γα ϕ

Βα α α σι ι λε ε ψε βα α σι ι λε ε ε
 ψε εν α αυ γε ρι ι νο ος
 οργανικό
 γλυ υ κο χα α α ρα ζει η με ρα α μα αυ
 γλυ υ κο χα α α ρα ζει η με ρα α το ε
 ρο που ου ου λα κι ι μου ου
 λι δο ο ο να κι ι μου ου

Σολ - Νη... Λα - Πα
 -2... Σι - Βου
 Λα - Πα... 0
 Σι - Βου... -1
 Σολ - Νη... Ρε - Λι
 Μι - Κε
 Φα - Ζωβ
 Σολ - Νη

- Γρήγορη ρυθμική αγωγή.
- Εξάσκηση στη ρυθμική συνοδεία του συρτού συγκαθιστού.
- Θρακιώτικη πενιά με τονισμένη άρση στο τελευταίο “τριάρι” του εννιάσημου ρυθμού.
- Για να γίνεται αυτή η πενιά πρέπει να γίνονται τα Legato στις νότες που σημειώνονται.
- Η θρακιώτικη πενιά σε συνδυασμό με το Legato, μας επιτρέπει να ανταποκριθούμε στη γρήγορη ρυθμική αγωγή του συρτού συγκαθιστού χορού.

Ήχος πλάγιος του Δ' σκληρός χρωματικός από το Γα



Βέρσο Συγκαθιστός

Nτο
↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑

1

A
Nτο
↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑

1 1 1 4 3 1 1 2 1 1 1 2 1 (στη 2η χορδή)

B
Nτο
↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑

4 2 1 4 2 1 2 1 3 4 1 2 3 4 1

Πε Γ Nτο Πε
↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑

1 1 2 1 2 1 2 1 1

Nτο Πε
↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑

1 4 2 1 2 1 1 1 2 1 2 1 2 1 2 4

↓ (↓) ↑ ↓ ↑ ↓ ↑

1 2 1 2 1 2 4

Συρτός συγκαθιστός (2+2+2+3)

Συρτός, Μακεδονία

Ήχος Δι-Θ

Με κα λε σε μι'α αρ χο ον τισ σα Γα α λα
νη η Γα α λα α ζια α νη Με κα λε σε
μι'α αρ χο ον τισ σα Κο ο ρη Κα α λα α μα α
τια α νη
να α φα ω να δει πνη σω μαν ρα μα τια να
φι ι λη η η η σω σω

Σολ - Νη
-1... Σι - Βου
Ντο - Γα
Ντο - Γα Σολ - Νη Ρε - Δι
Μιb - Κεb
-1... Φα# - Ζω
Σολ - Νη
Λα - Πα

- Εξασκούμεθα στη ρυθμική συνοδεία του συρτού.
- Ήχος δεύτερος. Μετακινούμε τον μπερντέ -2 του Μι-Κε στο μέσο της απόστασης από τον μπερντέ του Μιb-Κεb και δημιουργούμε το Μιb-Κεb του δευτέρου ήχου.
- Το διάστημα που προκύπτει Ρε-Δι με Μιb-Κεb το παίζουμε με 1ο και 3ο δάκτυλο. Μερικές φορές ακολουθώντας τη λαϊκή παράδοση και όργανα όπως το σαντούρι και το λαούτο, παίζουμε το Μιb-Κεb ημίτονο οπότε χρησιμοποιούμε το 1ο και το 2ο δάκτυλο.
- Η πενιά μας να τονίζει τα ρυθμικά σχήματα.
- Εναλλακτικό παίξιμο με ανάποδη πενιά στα μέρη που σημειώνεται.

Γαλανή - Γαλαζιανή

E15

Ήχος Β'

Συρτός, Μακεδονία

Pe

↓ ↑ ↓ ↑ % ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑

1 3 5 1 3 5 1 5 1 3

(2) (2) (2)

Nτο

↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑

1 2 1 1 1

Pe

↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑

1 3 1 2 4 1 3 5

(2) (2)

2

1 3 5 3 1 3

(2) (2)

Pe

↓ ↓ ↑ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑

5 1 3 (2) 1 2 4 2 1

Nτο

↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑

1 1 3 4 3 1 1

Με—

κά λε σε— μιαρ χό— ντισ σα— Γα— λα— νή— Γα—

κά λε σε— μια— ρχό— ντισ σα— κό— ρη— Κα— λα—

Pe

↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑

1 1 1 3 (2) 1 1 1

λα— ζια— νή με— μα— τια— νή

Σολ

↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓

1 3 (2) 1 1 1 5 1 3 (2) 1 1

Να— φά— ω να— δει— πνή— σω μαύ ρα— μά— τια

Nτο

↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑

1 2 1 1 1

Pe

↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↓ ↑ ↓ ↑ ↓ ↑

1 3 (2) 5 3 (2) 1

1

1 σω 3 (2) 5

D.S.

↓ ↓ ↑ ↑ ↓ ↓ ↑ ↑ ↓ ↑

4

Συρτός

Τραγούδι της αγάπης, Μακεδονία

Ήχος Δι-Θι

Στη σκα λα π'α νε ε ε βαι αι νει ει εις κι στα σκα
 λω μα τα τα
 κιο ο λο τζι ιλ βε δε ες κα νεις Θω μα η η ημ κιο
 λο κα μω ω μα α τα
 τα α α

Σολ - Νη... Λα - Πα
 Λα - Πα... 0
 Σι - Βου... -1
 Ντο - Γα... Ρε - Δι
 Σολ - Νη... Μιb - Κεb
 Μι - Κε...
 -1... Φα# - Ζω
 Σολ - Νη

- Ήχος δεύτερος. Μετακινούμε τον μπερντέ -2 του Μι-Κε στο μέσο της απόστασης από τον μπερντέ του Μιb-Κεb και δημιουργούμε το Μιb-Κεb του δευτέρου ήχου.
- Το διάστημα που προκύπτει Ρε-Δι με Μιb-Κεb το παίζουμε με 1ο και 3ο δάκτυλο. Μερικές φορές ακολουθώντας τη λαϊκή παράδοση και όργανα όπως το σαντούρι και το λαούτο, παίζουμε το Μιb-Κεb ημίτονο οπότε χρησιμοποιούμε το 1ο και το 2ο δάκτυλο.
- Η πενιά μας να τονίζει τα ρυθμικά σχήματα.

Η Θωμάη

E16

Ήχος Β' παραμεσάζων

Τραγούδι της αγάπης, Μακεδονία

Ρε
 2 1 1 1 1 1 2 1 1 1 (4) 3 (2) 1 5 1 2 1 1

Ντο
 1 1 1 (4) 1 1 1 3 (2) 1 2 4 2 1 1 1 4 1 4 1 1

Ρε
 5 1 5 1 1 (2) 1 1 1 (4) 1 1 (4) 1 1

Στη σκά λα π'α νε—— βαί—— νεις—— κι στα σκα λώ μα——

Ρε
 1 4 1 4 1 1 1 2 1 1 3

τα τα

Λα (Ντο)
 1 1 1 5 0 1 1 (2) 1 1

Κιό—— λο τζιλ—— βέ δεσ—— κά νεις Θω μα ήμ'—— κιό

Ντο
 1 (4) 1 1 (4) 1 1 1 1

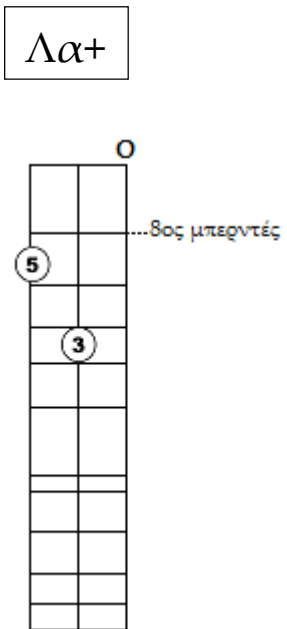
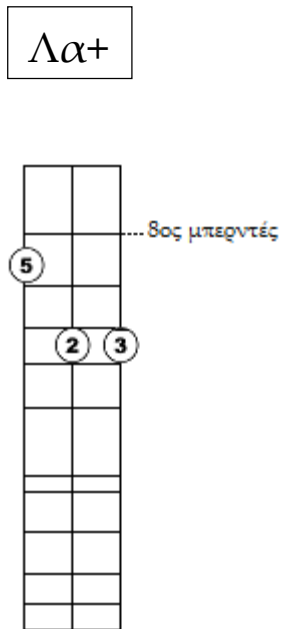
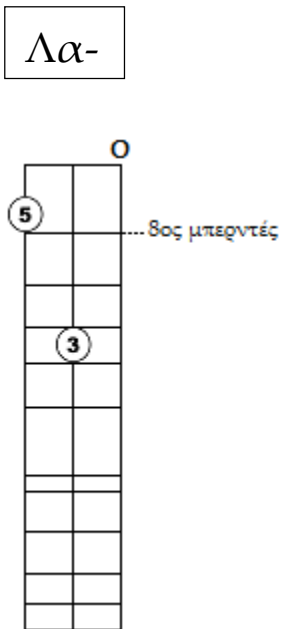
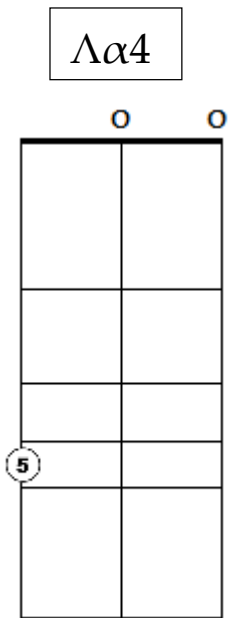
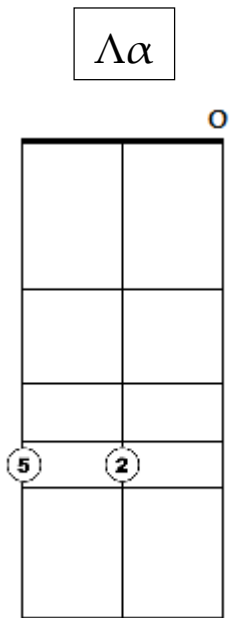
λο κα μώ—— μα—— τα

Ρε
 1 1 1 1 1 1 1 1

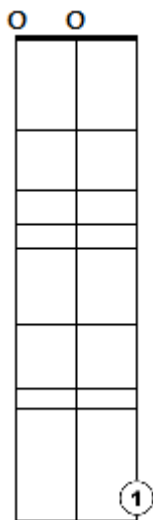
τα

Καλαματιανός, παραλλαγή Μακεδονίας (3+2+2)

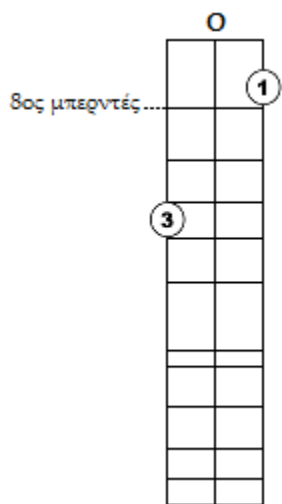
Βασικές συγχορδίες ταμπουρά



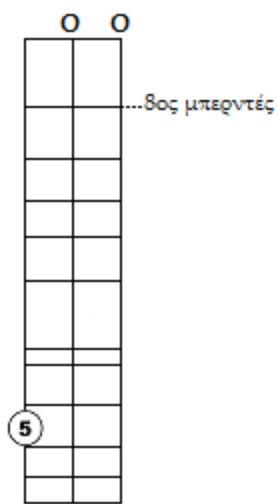
Ρε μάστορας



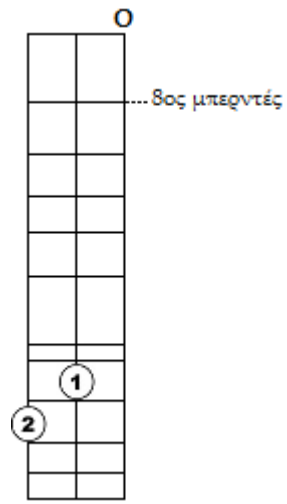
Ρε



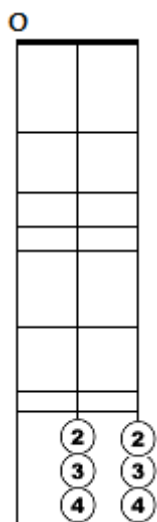
Ρε+



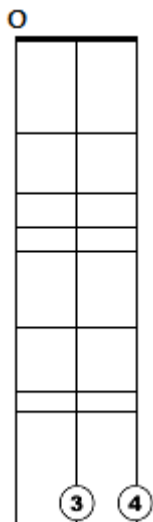
Ρε7



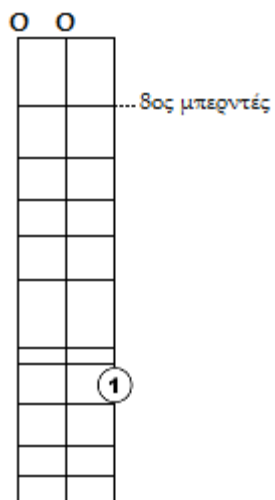
Σολ



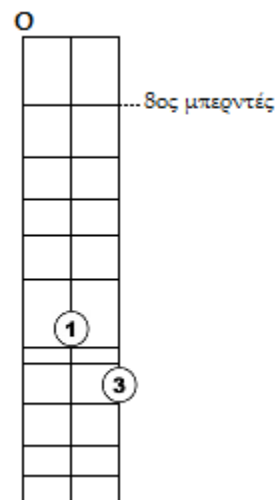
Σολ



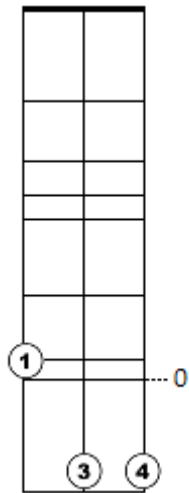
Σολ'



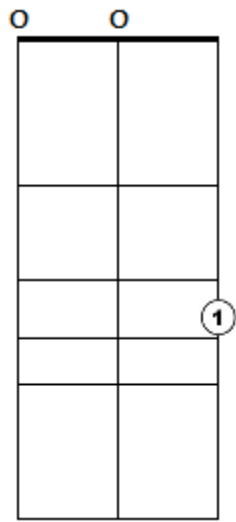
Σολ+



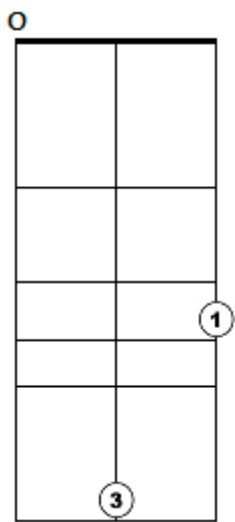
$\Sigma o\lambda+$



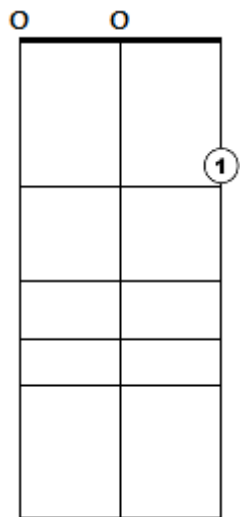
$\Sigma o\lambda+$



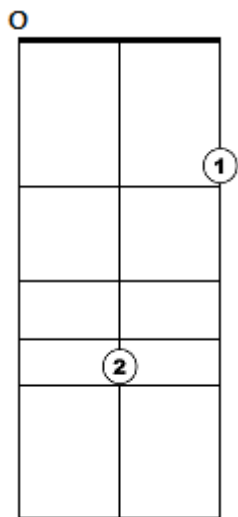
$\Sigma o\lambda 7$



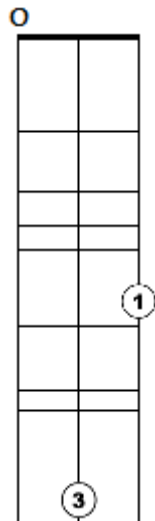
$\Sigma o\lambda-$



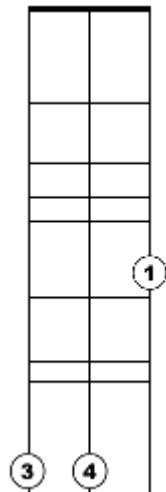
$\Sigma o\lambda \text{ dim}$



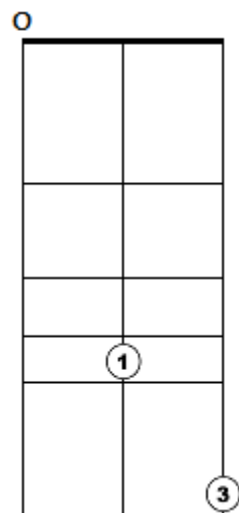
Nτο



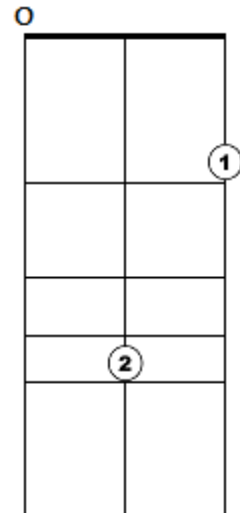
Nτο



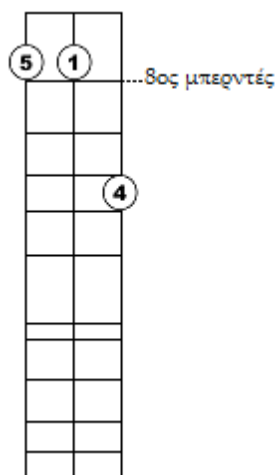
Nτο+



Nτο7



Nτο+



Nτο-

